

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscce o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Mamlatdar's Office of Goa — Panjim

Notice no. 3/65

D. V. Mauskar, Mamlatdar:

At the request of P.W.D., I hereby make it known that as the deposits reserved as a security for the work no. E-344/63-64 of estimate for completion of works of repairs in Menezes Braganza Institute, at Panjim, carried out by the contractor Ramchandra Krishna Salgaocar, from Panjim, are to be returned to him; all the interested parties are hereby invited to approach this office, within a period of 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payments of salaries, materials and any other indemnifications to which they are entitled to in accordance with the para 1 of article 60, of Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force.

Panjim, 22nd March, 1965. — The Mamlatdar, D. V. Mauskar.

Mamlatdar's Office of Bardez Taluka

Notification

ELN/VPT/Revora-Nadorá/942/30/65

I, S. B. Kulkarni, Mamlatdar of Bardez Taluka and Returning Officer of the Bye-Election of Village Panchayat Revora-Nadora, hereby declare that the candidate Shri Prabacar A. P. Virnocar is duly elected uncontested for the vacant General Seat of the Village Panchayat of Revora-Nadora, under rule 19(ii) of Goa, Daman and Diu Village Panchayats (Election Procedure) Rules 1962, as one of the candidates Shri Babaji Fotto has withdrawn his candidature on 6-4-1965.

Notification

ELN/VPT/Verem-Betim/954/30/65

In exercise of the powers vested in him, under rule 19(ii) of Goa, Daman and Diu Village Panchayats, (Election Procedure) Rules 1962, the Mamlatdar of Bardez and Returning Officer for the Bye-Election of Village Panchayat of Verem-Betim village in Bardez Taluka hereby declares the following

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Repartição de Mamlatdar — Pangim

Edital n.º 3/65

D. V. Mauskar, Mamlatdar:

Faço saber à solicitação da Direcção das Obras Públicas e Transportes, que tendo de serem instituídos ao tarefeiro Ramchondra Crisna Salgaocar, de Pangim, os décimos reservados para a garantia de Obra n.º E-344/63-64 de «estimate for completion of works of repairs in Menezes Braganza Institute, at Panjim», são por este convidados todos os interessados a virem apresentar nesta Administração, no prazo de 30 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Pangim, 22 de Março de 1965. — O Mamlatdar, D. V. Mauskar.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Bardés

Edital

ELN/VPT/Revora-Nadorá/942/30/65

O Mamlatdar do concelho de Bardés e Oficial Escrutinador da eleição suplementar do Panchayat Aldeano de Revora-Nadorá, S. B. Kulkarni, certifica que o Sr. Prabacar A. P. Virnocar, foi eleito sem oposição para o assento reservado do Panchayat Aldeano de Revora-Nadorá, de harmonia com a «Rule 19(ii) of Goa, Daman and Diu Village Panchayats (Election Procedure) Rules 1962» no lugar do Sr. Babaji Fotto, que desistiu da sua candidatura em 6-4-1965.

Edital

ELN/VPT/Verem-Betim/954/30/65

No uso da delegação conferida pelo n.º 19(ii) das Normas Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, o Mamlatdar de Bardés e Oficial Escrutinador da eleição suplementar do Panchayat Aldeano de Verem-Betim do concelho de Bardés, declara os seguintes candidatos

nominated candidates duly elected uncontested for the said bye-election, as the number of nominated candidates is equal to the number of seats vacant.

Name of the Village Panchayat	Name of the candidate duly elected	Whether general and reserved seat
1	2	3
Verem-Betim	Data Narana Chopdencar	General
Verem-Betim	Sunanda Pednencar	Reserved

Mapuçã, 6th April, 1965. — The Mamlatdar and Returning Officer, *S. B. Kulkarni*.

Mamlatdar's Office of Ponda Taluka

Section of Comunidades

Notice

As per the divergencies in the boundaries limits found in the Administrative inspection in the primary petition of Xavier Aguiar of Marcaim, it is hereby announced again, according to the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that Rosa Filipinha Gomes, wife of Xavier Aguiar of Marcaim applied for the lease of an uncultivated and unused plot no. 20, belonging to the Comunidade of Marcaim, for the purpose of construction of a mill house situated above the casana Nivelcantor of the said village, covering an area of 1026 m², bounded on the north with the land belonging to the heirs of Venctexa Sinai Bornó of Marcaim; on the south with the reserved plot no. 21; on the east with the reserved plot no. 86, and on the west with the reserved plot no. 88. File no. 33/1964.

Ponda, 31st March, 1965. — The Secretary, *Sadashiva Usso Porobo Dessai*.

Visa. — The Administrator, *V. R. Bachal*.

Mamlatdar's Office of Bicholim Taluka

Notification

In exercise of the powers vested in him under rule 19(II) of Goa, Daman and Diu Village Panchayats (Election procedure) Rules 1962 the Mamlatdar of Bicholim and the Returning Officer Village Panchayat Bye Election, Village Panchayat Karapur Sarvan is hereby pleased to declare that Raghú Babanim Salelker of Karapur Kothi, the only validly nominated candidate has been elected as a member of the Village Panchayat Karapur Sarvan for the General Seat in the vacancy caused by the resignation to membership by Shri Keshva R. S. Dhubhashi.

Bicholim, 18th February, 1965. — The Mamlatdar and Returning Officer, *Y. N. Agashe*.

Mamlatdar's Office of Satari Taluka

Notice no. 3

I make it known in pursuance of article 3 of Legislative Diploma no. 349 dated 8-11-1928, that all heirs of Issub Mamod Agá, who was of Valpoi, concessionary of Government land referred in Alvará no. 396 dated 5-9-1929, are notified to appear in this Office on 25th May next at 11 a. m. in order to choose in meeting one of heirs to bestow the same alvara.

To make it known to all concerned parties this notice is published and copies thereof will be fixed in the usual place as required by law.

Valpoi, 6th April, 1965. — The Mamlatdar, *K. P. Narvekar*.

como devidamente eleitos, sem oposição, na referida eleição suplementar, por o número de candidaturas apresentadas ser igual ao de assentos vagos:

Nome do Panchayat Aldeano	Nome do candidato devidamente eleito	Assento para o qual foi eleito, geral ou reservado
1	2	3
Verém-Betim	Data Narana Chopdencar	Geral
Verém-Betim	Sunanda Pednencar	Reservado

Mapuçã, 6 de Abril de 1965. — O Mamlatdar e o Oficial Escrutinador, *S. B. Kulkarni*.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Pondá

Secção das Comunidades

Anúncio

Tendo havido divergência das confrontações entre as indicadas na petição inicial e as apuradas na inspecção administrativa, novamente se anuncia, para os fins da lei, que Rosa Filipinha Gomes, mulher de Xavier Aguiar, de Marcaim, requereu em aforamento, para a construção de casa, para montagem duma indústria de descasque de arroz e de moagem de cereais, um terreno da comunidade de Marcaim, inculto e desaproveitado, lote n.º 20, sito em cima da casana Nivelcantor da dita aldeia, da área de 1026 m², confrontado de nascente, com o lote reservado n.º 86; de poente, com o lote reservado n.º 88; de norte, com os prédios dos herdeiros de Venctexa Sinai Bornó, de Marcaim e de sul, com o lote reservado n.º 21. Processo n.º 33/1964.

Pondá, 31 de Março de 1965. — O Secretário, *Sadashiva Ussó Porobo Dessai*.

Visto. — O Administrador, *V. R. Bachal*.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Bicholim

Editai

No uso da delegação que lhe é conferida pelo n.º 19 (II) das Normas Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Diu, de 1962, o Oficial Escrutinador e Mamlatdar do concelho de Bicholim declara que o único candidato Raghú Babanim Salelkar, de Karapur Sawan, foi devidamente eleito como vogal do Panchayat Karapur Sarvan, para o assento geral, na vaga resultante da resignação do vogal Shri Keshva R. S. Dhubhashi.

Bicholim, 18 de Fevereiro de 1965. — O Mamlatdar e Oficial Escrutinador, *Y. N. Agashe*.

Repartição de Mamlatdar do Concelho de Satari

Editai n.º 3

Faço saber que nos termos do disposto no artigo 3.º do Diploma Legislativo n.º 349, de 8 de Novembro de 1928, por esta Repartição correm éditos de 30 dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, intimando todos os herdeiros de Issub Mamod Agá, que foi de Valpoi, concessionário do terreno do Estado, constante do alvará n.º 396, de 5 de Setembro de 1929, para comparecerem nesta Repartição no dia 25 de Maio próximo, pelas 11 horas, a fim de em conferência escolher um dos herdeiros para o encabeçamento da referida concessão.

E para que chegue ao conhecimento dos interessados se expediu este e outros de igual teor que serão afixados nos lugares designados na lei.

Valpoi, 6 de Abril de 1965. — O Mamlatdar, *K. P. Narvekar*.

Home Department
Office of the Director of Transport

Notice

It is hereby notified that all transport motor vehicles such as taxis, buses, carreiras, trucks, pick-ups having new registration numbers GDT and vehicles used for instruction in motor driving should be produced by their owners for the general inspection as per Motor Vehicle Act, 1939 at places, date and time mentioned below:

In the Concelho of Goa, at Panjim 4 days.

	Place of inspection.
14th May	Mira Mar
19th May	»
26th May	»
31st May	»

In the Concelho of Bardes, at Mapuça 3 days.

	Place of inspection.
15th May	Near Police Station.
20th May	»
27th May	»

In the Concelho of Bicholim at Bicholim, 2 days.

	Place of inspection.
17th May	Near Police Station.
21st May	»

In the Concelho of Ponda, at Ponda 1 day.

	Place of inspection.
18th May	Near Ponda Police Station.

In the Concelho of Mormugão at Vasco da Gama, 3 days.

	Place of inspection.
24th May	Near Police Station.
28th May	»
3rd June	»

In the Concelho of Salcete, at Margão 5 days.

	Place of inspection.
25th May	Near Police Station.
29th May	»
2nd June	»
4th June	»
5th June	»

In the Concelho of Quepem and Sanguem, 2 days.

	Places of inspection.
1st June	at Quepem near Police Station.
3rd June	at Sanguem near Police Station.

In the Concelho of Pernem, at Pernem 1 day.

	Place of inspection.
22nd May	Near Police Station.

Note: The inspection will begin at places mentioned above at 10 a. m. to 4.30 p. m. with one hour brake from 12-30 to 1.30 p. m.

All the owners are requested to station their vehicles in proper queue before 10 a. m. failing which they shall not be inspected for that date. They should also bring proper jacks along with their vehicles.

They should also produce before the Inspector, the registration certificate as well as the tax token in respect of each vehicle and valid Insurance Certificate.

The fees will be charged for the inspection at the rates mentioned below:

Rs. 2/- for every inspection

Rs. 10/- for issue of fitness certificate, which will be collected during inspection for which they should make an application to the Director of Transport, Panjim-Goa.

Vehicles which are failed will have to be produced for inspection again on the next date fixed for inspection and they will have to pay fresh fees of Rs. 2/- for every inspection.

Departamento do Interior
Repartição do Director de Transporte

Aviso

Torna-se público que todos os veículos de transporte como taxis, auto-carros, carreiras, camionetas de carga, pick-ups tendo novos números de registo GDT e veículos usados para instrução devem ser presentes pelos seus respectivos donos para uma inspeção geral em virtude do «Motor Vehicle Act, 1939» nos sítios e datas abaixo mencionados:

No concelho de Goa, em Pangim, durante 4 dias.

	Lugar de inspeção.
14-5-65	Mira Mar
19-5-65	»
26-5-65	»
31-5-65	»

No concelho de Bardês, em Mapuçá, durante 3 dias.

	Lugar de inspeção.
15-5-65	Perto da Estação Policial
20-5-65	»
27-5-65	»

No concelho de Bicholim, em Bicholim, durante 2 dias.

	Lugar de inspeção.
17-5-65	Perto da Estação Policial
21-5-65	»

No concelho de Pondá, em Pondá, durante 1 dia.

	Lugar de inspeção.
18-5-65	Perto da Estação Policial de Pondá

No concelho de Mormugão, em Vasco da Gama, durante 3 dias.

	Lugar de inspeção.
24-5-65	Perto da Estação Policial
28-5-65	»
3-6-65	»

No concelho de Salsete, em Margão, durante 5 dias.

	Lugar de inspeção.
25-5-65	Perto da Estação Policial
29-5-65	»
2-6-65	»
4-6-65	»
5-6-65	»

Nos concelhos de Quepém e Sanguém, durante 2 dias.

	Lugares de inspeção.
1-6-65	Perto da Estação Policial de Quepém.
3-6-65	Perto da Estação Policial de Sanguém.

No concelho de Perném, em Perném durante 1 dia.

	Lugar de inspeção.
22-5-65	Perto da Estação Policial

Nota: — A inspeção começará nos lugares acima mencionados, desde 10 até às 4 horas de tarde com intervalo entre 12,30 até 1,30 horas.

Solicita-se de todos os donos que deixem os seus veículos no lugar que lhes caiba na bicha, antes das 10 horas sem falta, caso contrário, a inspeção desses veículos não se realizará naquela data. Os veículos devem vir munidos das alavancas (jacks).

Farão também presentes ao inspector o certificado do registo e bem assim o talão do pagamento de taxa em relação a cada veículo e documento comprovativo do Seguro feito.

As taxas de inspeção serão: —

Rps. 2/- para cada inspeção.

Rps. 10/- para passagem do certificado de aprovação, que deverá ser obtido durante a inspeção mediante petição dirigida ao Director dos Transportes, Pangim-Goa.

Os veículos que não forem aprovados deverão se presentes a uma nova inspeção no dia imediato pagando taxa adicional de Rps. 2/- por cada inspeção.

The certificate of fitness in Form H will be issued only after the vehicle is passed.

The persons concerned or the owners of the mining firms who, for satisfactory reasons, cannot present their trucks for inspection on the scheduled dates, can apply the same for which they should submit their applications in the Office of the Directorate of Transport, upto 15-5-65 mentioning in their applications the number of trucks and places where they should be inspected.

This office will fix up the dates for such inspections.

Panjim, 26th March, 1965. — The Director of Transport, P. S. Mankikar.

Planning and Development Department

Directorate of Civil Supplies and Price Control

Notification

It is hereby notified that the revised retail ceiling selling prices of packed ordinary cement despatched from factories from the midnight of 31st March, 1965/1st April 1965 to 30th June, 1965 will be either those shown in the column (2) of Schedule below exclusive of sales tax or those shown in the column (3) thereof which include sales tax at the rate of 5%.

SCHEDULE

Places (1)	Retail prices	
	Per 50 kilos (2)	Per 50 kilos (3)
	Rs. Ps.	Rs. Ps.
Vasco da Gama	8-85	9-30
Margão	9-00	9-45
Ponda	9-24	9-70
Curchorem	9-33	9-80
Panjim	9-42	9-89
Mapuçá	9-52	10-00
Pernem	10-43	10-95

Any stocks of cement acquired against exworks despatches earlier than the midnight of 31st March 1965 will be sold at retail ceiling selling prices prevailing before.

Panjim, 5th April, 1965. — The Director, *Redualdo da Costa*.

Education, Public Health and Public Works

Public Works Department

Hdraulic Section

Tender notice no. H-3/65

Sealed tenders for the below mentioned works are invited up to 28th April 1965 at 12.30 a.m. in the P. W. D. Office:

	Rs. Ps.
Construction of a jetty at Orondo	22.987-77
Construction of a jetty at Elkoshim	18.987-77
Construction of a jetty at Pomburpa	22.987-77

Tenders should be accompanied by a document in support of having deposited an amount equivalent to 2.5% of the estimated cost put to tender as earnest money in the State Bank of India — Panjim, as well as other documents mentioned in the Order no. 7905 dated 17-11-1960.

The respective files, specifications and the conditions of contract may be obtained for perusal during Office hours in the Hydraulic Section of P. W. D.

Department of Public Works, Panjim, 7th April, 1965. — For the Engineer Director, *M. M. Nardkarni*.

O certificado de aprovação no impresso modelo H, será fornecido somente depois de o veículo ter sido aprovado.

As pessoas interessadas ou os donos de firmas mineiras que, por razões justificadas, não puderem apresentar os seus caminhões de carga para inspecção nas datas marcadas, poderão requerer mediante petição dirigida a Direcção dos Transportes, até o dia 15 de Maio de 1965, mencionando nos seus requerimentos o número de caminhões de carga e lugares onde poderão ser inspecionados:

Esta Repartição fixará as datas para tais inspecções.

Panjim, 26 de Março de 1965. — O Director dos Transportes, P. S. Mankikar.

Departamento de Planificação e Fomento

Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Controle de Preços

Aviso

Torna-se público que os preços máximos revistos de venda a retalho do cimento ordinário empacotado despachado das fábricas desde a meia-noite de 31 de Março de 1965/1 de Abril de 1965 a 30 de Junho de 1965 será ou o indicado na coluna (2) da tabela seguinte sem o sale-tax ou o da coluna (3) da mesma que inclui o sale-tax a razão de 5%.

TABELA

Lugares (1)	Preços a retalho	
	Por 50 kilos (2)	Por 50 kilos (3)
	Rps. Ps.	Rps. Ps.
Vasco da Gama	8-85	9-30
Margão	9-00	9-45
Pondá	9-24	9-70
Curchorém	9-33	9-80
Panjim	9-42	9-89
Mapuçá	9-52	10-00
Pernem	10-43	10-95

Consignações de cimento obtidas directamente das fábricas antes da meia-noite de 31 de Março de 1965, serão vendidas a preços máximos de venda a retalho que prevaleciam ao tempo.

Panjim, 5 de Abril de 1965. — O Director, *Redualdo da Costa*.

Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Secção de Hidráulica

Aviso n.º H-3/65

Faz-se público que até às 12,30 horas de 28 de Abril de 1965, aceitam-se nesta Direcção, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das seguintes obras:

	Rps. Ps.
1 — «Construction of a jetty at Orondo» ...	22.987-77
2 — «Construction of a jetty at Elkoshim» ...	18.987-77
3 — «Construction of a jetty at Pomburpa» ...	22.987-77

As propostas deverão vir acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado depósito provisório de 2,5 por cento da base de licitação, no State Bank of India, em Panjim, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

Os respectivos processos, programa do concurso e demais condições podem ser consultados na Secção de Hidráulica, em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 7 de Abril de 1965. — Pelo Engenheiro Director, *M. M. Nardkarni*.

Road-Bridges and Buildings Wing

Notice no. V. 12/65

A banian tree (Vad) fallen down along the National Road at Vasco da Gama, will be sold in public auction on 30th April at 11 a. m. at the Mamlatdar Office Vasco da Gama.

The initial bid is Rs. 50/-.

Other details and conditions may be consulted at the Mamlatdar Office during working time of office.

Notice no. V. 13/65

Sealed tenders invited by our Notice no. V. 8/65, dated 24th February 1965, regarding the construction of Combarjua Bridge, will be received up to 3 p.m. of 27th April, as indicated in the previous notice.

Public Works Department, at Panjim, 5th April, 1965. — For the Director, *Vinayak Mukund Bhohe*.

Finance Department

Directorate of Accounts

Notices

A period of 180 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December 1910, passed by law and in force by virtue of the Decree dated 24th March, 1911, to all interested parties who may have a right to the arrears of pension due to late Subraia Bicipá Sinai, retired «aspirante» of Fazenda, who expired on 5th September, 1964.

Smt. Emunabai Sinai alias Radabay Subraia Rajadhex, his widow residing at Nagozem-Canacona, is claiming to the said arrears.

A period of 180 days is allowed for claims, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December 1910, passed by law and in force by virtue of the Decree dated 24th March, 1911, to all interested parties who may have a right to the arrears of pension due to late Domingos José Sebastião Gonçalves, retired 1st. class male-nurse, who expired on 17th January, 1965.

Smt. Epifania Pires Gonçalves, his widow is claiming to the said arrears.

Panjim, 8th April, 1965. — The Deputy Director of Accounts, *Alvaro Pinho*.

Department of Revenue and Taxes

Taluka Revenue Office, Bardez

Notice

The unknown owners of two glass containers containing 12 and 6 bottles of coconut feni found in hotel of Horichondra Vishram Naique of Assonora, on 7th December 1964 are hereby called on to appear before the Head of Taluka Revenue Office Mapuca, within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette to claim the rights for the abovementioned containers.

After the expiry of the aforesaid time limit the containers shall be considered as forfeited to the Government.

Mapuca, 4th March, 1965. — The Head of Taluka Revenue Office, *Emanuel Elinio de Sevilha Sousa*.

Advertisements

The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Panjim

1st Notice

It is hereby announced, for due purposes that Janquibai Sagoon Dhond, resident of Panjim, the hereditary widow

Repartição dos Serviços de Viação e Edifícios

Aviso n.º V. 12/65

Para os devidos efeitos se anuncia que no dia 30 de Abril, às 11 horas, na Repartição do Mamlatdar, será vendida em hasta pública, uma árvore de figueira caída na estrada nacional, em Vasco da Gama.

Base de licitação — Rps. 50/-.

As condições e outros detalhes poderão ser obtidas na Repartição do Mamlatdar, durante as horas regulamentares de serviço.

Aviso n.º V. 13/65

Faz-se público que as propostas para a construção da Ponte de Combarjua, a que se refere o aviso n.º 8/65, de 24 de Fevereiro de 1965, serão recebidas, até às 3 horas do dia 27 de Abril de 1965, em vez do dia 16 de Abril, como foi publicado no aviso anterior.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 5 de Abril de 1965. — Pelo Engenheiro Director, *Vinayak Mukund Bhohe*.

Departamento de Finanças

Direcção de Contabilidade

Éditos

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto de 5 de Dezembro de 1910, em vigor por força do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito a pensão em dívida a Subraia Bicipá Sinai, aspirante de fazenda, aposentado, falecido em 5 de Setembro de 1964.

A Sr.ª Emunabai Sinai, por outro nome Radabay Subraia Rajadhex, sua viúva, residente em Nagozem do concelho de Canacona, habilita-se a referida pensão em dívida.

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação destes no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto de 5 de Dezembro de 1910, em vigor por força do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com o direito a pensão em dívida a Domingos José Sebastião Gonçalves, enfermeiro de 1.ª classe, aposentado, falecido em 17 de Janeiro de 1965.

A Sr.ª Epifânia Pires Gonçalves, sua viúva, habilita-se a referida pensão em dívida.

Panjim, 8 de Abril de 1965. — O Director adjunto de Contabilidade, *Alvaro Pinho*.

Departamento de Rendimentos e Impostos

"Taluka Revenue Office, Bardês"

Aviso

Os donos desconhecidos de dois garrações contendo 12 e 6 garrafas de vinho de palmeira achados no hotel de Horichondra Vishram Naique, de Assonora, em 7 de Dezembro de 1964, são por este avisados a comparecer perante o Chefe da Repartição Concelhia de Fazenda de Mapuca, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste aviso no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos aos sobreditas garrações.

Findo o prazo acima referido serão considerados como perdidos a favor do Estado.

Mapuca, 4 de Março de 1965. — O Chefe da Repartição de Fazenda Concelhia, *Emanuel Elinio de Sevilha Sousa*.

Anúncios

«The Goa Urban Co-operative Bank Ltd. Pangim»

1.º anúncio

Para os devidos efeitos se anuncia que Janquibai Sagoon Dhond, residente em Pangim, na qualidade de viúva do finado

and heir of late subscriber of 3 grade class A, n.º 464, Sagoon Jaydev Dhond, has requested to this Bank the payment of allowance and bonus, to which she is entitled. Therefore all those who think they are entitled to the same amount, should submit their petitions to this Office, within 30 days, from the publication of this notice in the Government Gazette.

Panjim, 6th April, 1965. — The Manager, *G. V. Bhandare*.
V. no. 14/1965

Civil Registration Office of Bardez

2 Sri Rama Sunctancar Chastri from Candolim, having applied to the Government to change his name to Sri-rama Loeximona Sunctancar, it is hereby notified the persons desiring to claim for it do so in the period of 30 days from the publication of this notice in terms of no. 3 of the article 179 of Register Civil Code.

Office of the Conservator of Civil Registration, Bardez, 5th April, 1965. — The Conservator, *Miguel Jose Amiceto Carvalho*.

V. no. 6/1965

«Comunidades»

Chorão

3 The above Comunidade is hereby convened to meet at 10 a.m. on 4th Sunday after this notice has been published in the Government Gazette to give its opinion on the following subjects: —

1.— File no. 161/64, about the entrance of salt water in khajans of Bandonim, Batotem and Macasana, applied by Alexandre X. L. Fernandes and others.

2.— File no. 26/65, about the estimate of construction of new sluice-gate at the expenses of Shri Narsingdas Agrawal, from Margão.

3.— File no. DCA/Com/3562/64 2nd about cession of land for enlargement of road situated in Khajan sarel of this Comunidade.

On the subject no. 3 the Comunidade is convened on 3rd Sunday to represent 2/3 of its shareholders, on failing to meet it is again convened on 3rd Wednesday at the same time and form, and the biggest 20 shareholders are to give their opinion on the resolution passed by the Comunidade on 4th Sunday in the ordinary form, at 12 a.m.

Panjim, 6th April, 1965. — The Clerk, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

V. no. 12/1965

Dramapur

4 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at its meeting house, on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 11 a.m. in order to deliberate on the request of Panchayat of Dramapur-Sirlim for ceding a portion of land belonging to the Comunidade of Dramapur for the price that may be fixed of 110 sq. metres in area, meant for the construction of two rooms adjoining the school building now existing in the village.

Dramapur, 5th April, 1965. — The Clerk, *Babu Rama Folo Dessai*.

V. no. 13/1965

Nagoa of Salcete

5 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its meeting house, on the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, in order to vote a subsidy that may deem convenient in favour of Committee of Action to meet the expenses of the appeal which the same Committee intends to file to safeguard the legitimate interests of the Comunidades in view of Land Reform Act lately promulgated by the Government — Tenancy Act no. 7/64.

Nagoa, 3rd April, 1965. — The Clerk, *Guiri V. Porobo Dessai*.

V. no. 17/1965

Verla

6 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at the usual place, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice, in the Government Gazette, at 10 a.m., in order to give their opinion on the request for free disposal of land named «Sanvoleachem» plot no. 260, of this Comunidade, for the construction of primary

sócio n.º 464 do 3.º grau da classe A, Sagoon Jaydev Dhond, requiere o pagamento do crédito e bônus a que tem direito, com formalidades legais. Quem julgar com melhor direito ao mesmo, o aduza perante a Comissão Executiva deste Banco, no prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*.

Pangim, 6 de Abril de 1965. — O Gerente, *G. V. Bhandare*.
G. n.º 14/1965

Conservatória do Registo Civil de Bardês

2 Sri Rama Sunctancar Chastri, de Candolim, tendo requerido ao Governo a mudança do seu nome para Srirama Loeximona Sunctancar, são por este avisadas as pessoas que queiram reclamar ao Governo, querendo, para fazer no prazo de 30 dias a contar da publicação deste, nos termos do n.º 3 do artigo 179.º do Código de Registo Civil.

Conservatória do Registo Civil de Bardês, 5 de Abril de 1965. — O Conservador, *Miguel José Amiceto Carvalho*.

G. n.º 6/1965

Comunidades

Chorão

3 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir na casa das sessões da comunidade, pelas 10 horas, no quarto domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial* para dizer o que se lhe oferecer sobre os seguintes assuntos:

1.º Processo n.º 161/64, referente a introdução de águas salinas requerida por Alexandre X. L. Fernandes e outros arrendatários da comunidade nas casanas Bandonim, Batotem e Macasana.

2.º Processo n.º 26/65, referente ao projecto de construção do portal novo na casana Cava por conta do Sr. Narsingdas Agrawal, residente em Margão.

3.º Processo n.º DCA/Com/3562/64, referente a «2nd cession of land for enlargement of road», sito na casana Sarel desta comunidade.

Sobre o assunto n.º 3 a comunidade é convocada também no terceiro domingo em representação de 2/3 do capital social pelas mesmas horas; não se reunindo desta vez é a mesma convocada na 3.ª quarta-feira pelas mesmas horas e forma, devendo no quarto domingo os 20 maiores interessados dar a sua opinião sobre o deliberado pela comunidade na forma ordinária, pelas 12 horas.

Pangim, 6 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Subraia Ganaxama Sinai Usgãocar*.

G. n.º 12/1965

Dramapur

4 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 11 horas, a fim de deliberar sobre o pedido formulado pelo Panchayat de Dramapur-Sirlim no sentido de ceder pelo preço que for fixado após a avaliação do terreno pertencente a esta comunidade, na área de 110 m², para construção de dois quartos ligados ao edifício escolar ora existente nesta aldeia.

Dramapur, 5 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Babu Ramã Folo Dessai*.

G. n.º 13/1965

Nagoá de Salsete

5 É convocada a supradita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo, às 11 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de votar um subsídio que for julgado conveniente a favor da Comissão da Acção, para fazer face às despesas do recurso que a mesma Comissão pretende interpor em salvaguarda dos legítimos interesses das comunidades em vista da Reforma Agrária, ultimamente promulgada pelo Governo — Tenancy Act n.º 7/64.

Nagoá, 3 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Guiri V. Porobo Dessai*.

G. n.º 17/1965

Verlá

6 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local das suas sessões, a fim de dar o seu parecer sobre o pedido da cedência do terreno denominado «Sanvoleachem», sito em Verlá, lote n.º 260, desta comunidade, para construção da

school, made by Raghuvir Caxinath Bagker, from Verla, on behalf of the population of village.

Verla, 4th April, 1965. — The Clerk, *Roguvir R. Sinai Narvencar*.

V. no. 18/1965

Curtorim

7 The interested persons in the lease of the following plots for the remaining six year period from 1962 to 1967 for the prices mentioned below that correspond to 1/5 of the prices of estimate are hereby invited to apply to the President of the Administrative Body during the period of 10 days from the date of publication of this in the Government Gazette and should hand over the same in the Comunidade Office with each and every detail for classification of preferential right in accordance with the Order no. GAD/74/62/21347, of the 18th December 1962; the petitioners are subjected to the plots no. 570 to 579 of Colombatolém and to the nos. 753, 754, 1/2 of 755, 756, 759, to 775 and 780 of Novo-Cantor, to the condition that their contract with the Comunidade will be null and void within the period of 30 days under notification without having any right for compensation to the petitioner in case their comes approved by competent authorities «The Agriculture Co-operative Society» for their falls the petition of Shri Enio Pimenta on the very plots.

Those situated at S. Jose de Areal: Nos. 39, 1-13-3; 56, 0-7-5; 58, 1-0-2; 285, 0-13-5; 301, 0-0-4; 387, 0-0-5; 388, 0-6-0; 535, 0-5-4; 572, 1-17-0; 573, 2-0-4; 575, 1-4-4; 576, 1-8-4; 577, 1-5-2; 578, 0-18-0; 1/4 de 590, 0-8-0; 649, 0-2-4; 653, 0-2-6; 684, 0-2-6; 712, 0-4-0; 725, 0-13-4; 760-1/2, 0-8-2; 770, 0-2-1; 771, 0-0-6; 780, 0-4-0; 782, 0-11-3; 783, 0-14-6; 800, 1-4-2; 802, 0-6-3; 803, 0-6-3; 804, 0-7-0; 806, 0-2-0; 808, 0-1-0; 809, 0-7-0; 810, 0-2-0; 811, 0-0-4; 816, 0-3-2; 818, 0-5-0; 819, 0-1-0; 921 to 923, each 0-3-5; 924, 0-1-4; 925, 0-1-0; 926 and 927, each 0-5-4; 928, 0-1-0; 929 and 930, each 0-10-4; 934, 0-1-3; 935, 0-3-5; 936, 0-1-0; 937, 0-10-4; 938, 0-4-0; 940, 0-1-4; 943, 0-1-0; 964, 0-1-0; 1029, 0-4-4; 1030, 0-0-4; 1033, 0-6-0; 1038, 0-9-4; 1040, 0-13-4; 1041, 0-10-4; 1045, 1-8-4; 1050, 0-1-0; 1060, 1-5-2; 1061, 1-5-2; 1072, 0-7-2; 1073, 0-5-4; 1081, 0-5-5; 1082, 0-5-6; 1088, 0-2-0; 1090, 0-1-0; 1091, 0-1-1; 1092, 0-1-1; 1093, 0-0-2; 1094, 0-3-0; 1095, 0-3-0; 1096, 0-16-4; 1097, 0-14-0; 1098, 0-16-4; 1099, 0-16-0; 1100, 1-1-0; 1101, 1-12-0; 1102, 2-0-5; 1103, 2-2-0; 1104, 2-2-0; 1105, 1-1-0; 1106, 0-18-4; 1107, 0-16-4; 1108, 1-2-0; 1109, 1-1-0; 1110, 1-17-0; 1111, 1-15-5; 1112, 1-19-0; 1113, 1-16-0; 1114, 1-1-0; 1115, 2-0-0; and 1089, 0-2-0, the above mentioned rents are expressed in kind e.g. in khandis, curós and medidas.

Curtorim, 31st March, 1965. — The Clerk, *Pandurunga Gaunço Dessai*.

V. no. 23/1965

Siolim

8 The twenty biggest shareholders of the above said Comunidade, are hereby convened, for an extraordinary meeting, at its Meeting Hall, at 10 a. m., on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to give its opinion on the expenditure done for urgent works of the benefit of the field of «Tarchem casana», an amount of Rs. 1380/-; file no. 82/1964.

Siolim, 5th April, 1965. — The Clerk, *Vitoba Sinai Priolcar*.

V. no. 22/1965

«Devalaia»

Xri Navadurga of Marcaim

9 An auction will be held of the items of expenditure of the said Devalaya, for the current year 1965-66 at the usual meeting place at 10 a. m. after the publication of this in Government Gazette, as per terms and conditions laid in the respective estimate.

Marcaim, 5th April, 1965. — The President, *Shripad Ram Kamat*.

V. no. 19/1965

Private advertisements

10 Heitor Antonio George Morais, from Salvador do Mundo, wishes to withdraw from the treasury of the Comunidade of Serulá, an amount of Rs. 232-90 Ps., of dividends of shares of 1955 to 1964, belonging to his late uncle Francisco Antonio Salvador Simão Morais also known as Simão Francisco Morais, who wishes to complain against the withdrawal can do so within the legal time and before the competent authorities.

V. no. 15/1965

escola primária, feito por Roguvir Caxinata Bagcar, de Verlá, em nome da população da aldeia.

Verlá, 4 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Roguvir R. Sinai Narvencar*.

G. n.º 18/1965

Curtorim

7 São convidados os interessados que desejam tomar em arrendamento os lotes varzios abaixo indicados para o restante período do sexénio de 1962 a 1967, pelas rendas abaixo indicadas que correspondem a 1/5 do preço do cálculo, a requererem, querendo, no prazo de 10 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada aos pedidos dirigidos ao Sr. Presidente, na escrivania, com todos os pormenores para o apuramento do direito da preferência ao abrigo da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962, sujeitando-se os concorrentes aos lotes n.ºs 570 a 579, de Colombatolém e os de n.ºs 753 e 754, 1/2 de 755, 756, 757, 759 a 775 e 780, de Novo-Cantor, a condição de os seus contratos ficarem rescindidos no prazo de 30 dias, mediante um aviso escrito, sem que os respectivos concorrentes tenham direito a qualquer indemnização, no caso em que superiormente venha a ser aprovada a Sociedade Cooperativa Agrícola, cujo pedido incide nos mesmos lotes por seu promotor Sr. Enio Pimenta.

Os sítios em S. José de Areal: N.ºs 39, 1-13-3; 56, 0-7-5; 58, 1-0-2; 285, 0-13-5; 301, 0-0-4; 387, 0-0-5; 388, 0-6-0; 535, 0-5-4; 572, 1-17-0; 573, 2-0-4; 575, 1-4-4; 576, 1-8-4; 577, 1-5-2; 578, 0-18-0; 1/4 de 590, 0-8-0; 649, 0-2-4; 653, 0-2-6; 684, 0-2-6; 712, 0-4-0; 725, 0-13-4; 760-1/2, 0-8-2; 770, 0-2-1; 771, 0-0-6; 780, 0-4-0; 782, 0-11-3; 783, 0-14-6; 800, 1-4-2; 802, 0-6-3; 803, 0-6-3; 804, 0-7-0; 806, 0-2-0; 808, 0-1-0; 809, 0-7-0; 810, 0-2-0; 811, 0-0-4; 816, 0-3-2; 818, 0-5-0; 819, 0-1-0; 921 a 923, cada um 0-3-5; 924, 0-1-4; 925, 0-1-0; 926 e 927 cada um 0-5-4; 928, 0-1-0; 929 e 930, cada um 0-10-4; 934, 0-1-3; 935, 0-3-5; 936, 0-1-0; 937, 0-10-4; 938, 0-4-0; 940, 0-1-4; 943, 0-1-0; 964, 0-1-0; 1029, 0-4-4; 1030, 0-0-4; 1033, 0-6-0; 1038, 0-9-4; 1040, 0-13-4; 1041, 0-10-4; 1045, 1-8-4; 1050, 0-1-0; 1060, 1-5-2; 1061, 1-5-2; 1072, 0-7-2; 1073, 0-5-4; 1081, 0-5-5; 1082, 0-5-6; 1088, 0-2-0; 1090, 0-1-0; 1091, 0-1-1; 1092, 0-1-1; 1093, 0-0-2; 1094, 0-3-0; 1095, 0-3-0; 1096, 0-16-4; 1097, 0-14-0; 1098, 0-16-4; 1099, 0-16-0; 1100, 1-1-0; 1101, 1-12-0; 1102, 2-0-5; 1103, 2-2-0; 1104, 2-2-0; 1105, 1-1-0; 1106, 0-18-4; 1107, 0-16-4; 1108, 1-2-0; 1109, 1-1-0; 1110, 1-17-0; 1111, 1-15-5; 1112, 1-19-0; 1113, 1-16-0; 1114, 1-1-0; 1115, 2-0-0; e 1089, 0-2-0; as rendas acima indicadas são expressas em género, isto é, em candis, curós e medidas.

Curtorim, 31 de Março de 1965. — O Escrivão, *Pandurunga Gaunço Dessai*.

G. n.º 23/1965

Siolim

8 São convocados os vinte maiores interessados da sobre-dita comunidade, para se reunirem em sessão extraordinária, no local de suas sessões, em Siolim, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de emitirem a sua opinião sobre a despesa feita com os serviços urgentes de beneficiações nas várzeas de «Tarchem-casana», despendendo a importância de Rps. 1380/-; processo n.º 82/1964.

Siolim, 5 de Abril de 1965. — O Escrivão, *Vitoba Sinai Priolcar*.

G. n.º 22/1965

Devalaia

Xri Navadurgá de Marcaim

9 Serão levadas à praça as avenças de despesa ordinária da referida Devalaia, relativa ao corrente ano económico de 1965-66, que terá lugar no quarto domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no local das sessões, com cálculo e condições constantes do respectivo cálculo.

Marcaim, 5 de Abril de 1965. — O Presidente, *Shripad Ram Kamat*.

G. n.º 19/1965

Particulares

10 Heitor António George Morais, de Salvador do Mundo, pretende arrecadar do cofre da comunidade de Serulá, Rps. 232-90 Ps., de réditos das acções de 1955 a 1964, pertencentes ao seu finado tio Francisco António Salvador Simão Morais, por outro nome Simão Francisco Morais, que foi da mesma. Quem quiser reclamar contra esta pretensão o faça, dentro do prazo e nas estações competentes.

G. n.º 15/1965

11 Jeronimo de Oliveira, from Santa Cruz, son of late João Agostinho Oliveira, who was from Santa Cruz, hereby informs that he wants to draw from the treasury of Comunidade de Morombim-o-Pequeno, the amount of Rs. 83-20 Ps., in respect of difference of income from the plots of the said Comunidade for the period of 1959 to 1960.

In case anybody thinks for the right of the said amount he may claim to the assigning authority.

V. no. 16/1965

12 Maria Quitéria Alina Araujo Vaz, from Margão, as a co-sharer and an interested party in the inheritance of her deceased husband João Lourenço Rosario Vaz who was from Margão, hereby makes it known to all that she desires to recover from the treasury of the Comunidade of Raja, the amount to be given as divided «jono» for the years 1960 to 1962, not exceeding Rs. 100/- belonging to her above referred husband Jose Lourenço.

Any one having a claim on the same sum, should raise an objection, within the time-limit, before the proper authorities.

V. no. 20/1965

13 Rosa Timotia Andrade, from Calangute, hereby announces that she desires to collect from the treasury of the Comunidade of Calangute fifty rupees and ninety eight paise of the dividends of one share for the years 1960 to 1964 belonging to her late husband, Benjamim Sebastiao Pires who was offices within the legal time limit.

Those who are interested should claim before the competent offices and within the legal time limit.

V. no. 25/1965

14 Maria Aninhas Judita Matildes da Silva, from Calangute, hereby announces that she wishes to receive from the treasury of the Comunidade of Calangute the sum of Rs. 245-95 Ps. of the dividends of three shares for the years 1958 to 1964 belonging to her deceased father, Francisco João Baptista da Silva who was from Calangute.

Those who are interested should claim before the competent offices and within the legal time limit.

V. no. 26/1965

15 Maria Felicidade Teofista Fonseca e Peres de Silva of Mapuçã, heiress and interested party in the estate of her late husband, Jose Luciano Frederico Peres de Silva also from Mapuçã, makes public that she wants to withdraw from the treasury of the Comunidade of Neura-o-Grande, the sum of Rs. 84-50 Ps. arising from the jonos for the years 1963 and 1964, due to her late husband Jose Luciano.

Those who consider themselves interested parties should put forward their claims to their respective office, within the prescribed time limit.

V. no. 27/1965

16 Maria Elvira Santos Jorge, widow of Malaquias Jorge Dial Leal, from Carmona, desires to collect the existing credit in Comunidade of Carmona, in favour of said husband, as cashier, of the year 1962, amounting to Rs. 259-50 Ps. Those who think they have any right should claim in due time, in the competent offices.

V. no. 24/1965

11 Jerónimo de Oliveira, de S. Cruz, na qualidade de legítimo filho do seu finado pai João Agostinho de Oliveira, que foi de S. Cruz, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Morombim-o-Pequeno a importância de Rps. 83-20 Ps., proveniente da diferença da renda dos lanchos por ele arrematados, dos anos de 1959 e 1960.

Os que se julgarem com direito a essa importância reclamem nas estações competentes, dentro do prazo legal.

G. n.º 16/1965

12 Maria Quitéria Alina Araújo Vaz, de Margão, na qualidade de meeira e interessada na herança do seu finado marido José Lourenço Rosário Vaz, que foi de Margão, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade da Raja, a quantia não superior a Rps. 100/-, de jonos dos anos de 1960 a 1962, pertencente ao dito seu marido José Lourenço.

Os que se julgarem com direito, deverão reclamar nas estações competentes e no prazo legal.

G. n.º 20/1965

13 Rosa Timótea Andrade, de Calangute, anuncia que deseja levantar do cofre da comunidade de Calangute, cinquenta rupias e noventa e oito paise de dividendos de uma acção dos anos de 1960 a 1964, pertencentes ao seu finado marido, Benjamim Sebastião Pires, que foi de Calangute. Quem quiser reclamar o faça nas estações competentes dentro do prazo legal.

G. n.º 25/1965

14 Maria Aninhas Judita Matildes da Silva, de Calangute, anuncia que pretende levantar do cofre da comunidade de Calangute, a quantia de Rps. 245-95 Ps. de dividendos de três acções dos anos de 1958 a 1964 pertencentes ao seu finado pai, Francisco João Baptista da Silva, que foi de Calangute.

Quem quiser reclamar o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

G. n.º 26/1965

15 Maria Felicidade Teofista Fonseca e Peres de Silva, de Mapuçã, na qualidade de viúva e interessada na herança do seu finado marido, José Luciano Frederico Peres de Silva, que foi da dita de Mapuçã, anuncia que pretende levantar do cofre da comunidade de Neurá-o-Grande, a quantia de Rps. 84-50 Ps. proveniente de jonos dos anos de 1963 e 1964, pertencentes ao seu finado marido dito José Luciano.

Os que se julgarem com direito deverão reclamar nas estações competentes e no prazo legal.

G. n.º 27/1965

16 Maria Elvira Santos Jorge, viúva de Malaquias Jorge Dias Leal, residente em Carmonã, deseja arrecadar um crédito existente na comunidade de Carmonã, a favor do dito seu marido, como vogal tesoureiro, do ano de 1962, na importância total de Rps. 259-50 Ps. Os que se julgarem com direito, devem reclamar, perante as estações competentes, no prazo legal.

G. n.º 24/1965